

MARCHE D'OTTAWA.

Jeudi, 27
Viande—Mouton par livre, 7c. à 9c.;
Lard, par 100 livres, \$7.00 à \$7.50;
Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$6.25; veau de 5 à 6c. la livre.
VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 60c. à 75c.; poulets, par couple, 45c. à 50c.; dindons, la pièce, \$1 à \$1.40; oies, 50 à 60c.; canards, par couple, 80c. à 90c.
LAITIÈRE—Beurre en tnette, par livre, 20c. à 22c.; beurre frais, par livre, 23c. à 25c.; beurre, salé par livre, 19c. à 20c.; fromage, par livre, 7c. à 18c.; œufs, par douzaine, 10c. à 11c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par peche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25; carottes, par baril, \$1.80; panais, par minot, 40c. à 45c.; oignons, par minot, \$1.50.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 30c. à 31c.; maïs, par minot 65 cents; pois, par minot, 65 cents; fèves, par minot, 75c. à \$1; orge, par minot, 45c. à 50c.; blé d'automne, par minot, \$1.20; blé du printemps, par minot, \$1.35.
FARINE—Extra double, par brl. \$7 à \$7.25; extra, par brl. \$6.75 à \$7; No. 1, par brl. \$6.50; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.75; blé broyé, par brl. \$6.50, provende, par brl. 90c.; bran, par 100 lbs. 60c.
DIVERS—Miel, par livre, 10 à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 6c. à 7c.; laine éleg, 65 à 70c. par lb.; bas de laine, par paire, 25c. à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.50; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00.
Peaux, par 100 lbs. \$6.50 à \$7; peaux de veau, 10c. à 12c. la livre; peaux de moutons, de \$1.50 à \$1.00 chacune.
Laines, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ÉTRANGERS.

New-York, 27
Coton, ferme 12 9/16
Blé de 1.18 à 1.20
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54 1/2 cts.
Seigle nominal et sans changement, à 90 1/2 cts.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 à 90.
Orge, ferme, de 95 à 98c.
Lard, 11 1/2.
Saindoux, 7 1/2.
Chicago, 27.
Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 bbls.
Blé, 1.13 1/2.
Blé d'Inde, 37 1/2 comptant.
Avoine, 32 1/2.
Lard nominal à \$10.00.
Saindoux 6.68.
Milwaukee, 27.
Blé, No 1, 1.08.
Londres, 27.
Consolidés, 99 3/16 sur compte, 4 1/2 1103, 5s 105, Érie, 35 1/2, do Prof. 00, Ill. Cent. 104.
Liverpool, 27.
Coton actif et plus ferme, L'plants, 6 1/2, Orleans 6 1/2.
Montréal, 27
Farine—Supérieure extra 5 80 à 5 90
Extra supérieure 5 75 à 5 80
De goût 5 60 à 5 75
Extra du printemps 5 00 à 5 75
Supérieure 5 40 à 5 50
Farine forte de boulangers 5 20 à 5 30
Fidèle 4 70 à 4 80
Moyenne 4 20 à 4 35
Recoupée 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres... 2 80 à 2 90
Farine en sac de la Gâté (livre) 3 10 à 3 20
Farine d'avoine 4 50 à 4 60
Farine de blé d'Inde, \$2.90 à \$3.00.
BLÉ—Blé canadien du printemps \$1.30 à 1.32, mais vendu à 0.00.
BLÉ-D'INDE—50c. à 51c.
AVOINE 32 à 34c. par 32 livres,
ORGE—55 à 65c.
POIS—85 à 88 par 60 lbs
SEIGLE, 79 à 80c.
Lard, \$14.25 à \$15.00.
Saindoux, 10 à 10 1/2.
Jambons, 10 à 11c.

MARCHE EN GROS.

Montréal, 27
Farine—Supérieure extra 5 80 à 5 90
Extra supérieure 5 75 à 5 80
De goût 5 60 à 5 75
Extra du printemps 5 00 à 5 75
Supérieure 5 40 à 5 50
Farine forte de boulangers 5 20 à 5 30
Fidèle 4 70 à 4 80
Moyenne 4 20 à 4 35
Recoupée 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres... 2 80 à 2 90
Farine en sac de la Gâté (livre) 3 10 à 3 20
Farine d'avoine 4 50 à 4 60
Farine de blé d'Inde, \$2.90 à \$3.00.
BLÉ—Blé canadien du printemps \$1.30 à 1.32, mais vendu à 0.00.
BLÉ-D'INDE—50c. à 51c.
AVOINE 32 à 34c. par 32 livres,
ORGE—55 à 65c.
POIS—85 à 88 par 60 lbs
SEIGLE, 79 à 80c.
Lard, \$14.25 à \$15.00.
Saindoux, 10 à 10 1/2.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montant des Privilèges, Acheteurs. Lists various financial values and transactions.

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier
PAISIER DE
DOUVRETTES EN FERBLANT ET FER
GALVANISÉ
ET CONSTRUCTEUR DE
FOURNAISES A AIR CHAUD,
Rue William, Ottawa.
OUVERTURES en Ferblant et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.
Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en mains au plus bas prix
Ouvrages et réparations faites promptement et avec desiré.
Ottawa, le 1er janvier 1880.

IMPRIMERIE

DU
CANADA
L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que
Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,
Factures,
Têtes de Comptes,
Circulaires,
Programme
Affiches,
Lettres Funéraires,
Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.,
Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.
L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que
Livres,
Brochures,
Lettres de Faire-Part,
Chèques, etc., etc.,
Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers autres couleurs,
A des prix très modérés
Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des États-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.
S'adresser à l'imprimerie du
CANADA,
Angle des rues Sussex et Murray
OTTAWA

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA.
J. A. COVIN,
Propriétaire.
Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.
Ottawa, 20 octobre 1879. Jan.
HOTEL RICHELIEU
COIN DES RUES
NOTRE-DAME ET ST. VINCENT
Vis-à-vis le Palais de Justice, MONTREAL.
Le soussigné remercie ses amis et le public d'Ontario en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté
CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.
Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'Hôtel Richelieu ne le cède en rien aux premiers hôtels de la Puisseance.
I. B. DUROCHER,
Propriétaire
2 mai 1879.

RESTAURANT METROPOLITAIN

(Partie Est, pont des Sapeurs.)
P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser
LE METROPOLITAIN
de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure.
P. BRANNEN,
Propriétaire.
Ottawa, 14 août 1879. Jan.

Hotel "Lorne."

Pension de première classe à des PRIX MODÉRÉS.
La bar est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix.
15, Rue YORK, OTTAWA.
Me. F. X. GROULX.

Hotel Johnson

50, RUE YORK.
JOHN JOHNSON, propriétaire.
Logements magnifiques et prix peu élevés.
Ottawa, 31 juillet 1879. Jan.

Les Bains Turcs

126 RUE ALBERT,
Pour Dames (femmes à leur service) de 10 am. à 5 p.m.
Pour Messieurs, de 7 à 10 am.
Et de 3 à 11 p.m.
Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m.
Ottawa, 9 juillet 1879. Jan.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR LES ROGENES
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.
AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER,
Ottawa, 7 nov., 1879.

MAISON D'EDUCATION

POUR LES
JEUNES DEMOISELLES.
Congrégation de Notre-Dame.
RUE GLOUCESTER, OTTAWA.
Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Le cours d'études est complet et le métré d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent.
N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement.
Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.
La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.
Pour les termes et autres informations, s'adresser à
Sr. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.
Ottawa, 2 février 1880.

EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER
PRATIQUE
Fait aussi les
OUVRAGES EN CHEVEUX.
Dorures et plaqués de toutes sortes.
AU PLUS BAS PRIX.
45, RUE RIDEAU, Block Egleson.
Ottawa, 11 sept. 1879. Jan

AVIS.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.
Québec, 11 mai 1880.
Il est donné avis que, conformément à la 50e règle de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, toute pétition pour bill privé doit être présentée, le ou avant le 11 juin prochain.
L. DELORME,
Greffier de l'Ass. Lég.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

Soumissions pour Ponts en Fer
DES SOUMISSIONS adressées au soussigné seront reçues jusqu'à midi, SAMEDI, le 15 de MAI, pour la construction de ponts de fer sur les affluents de l'est et de l'ouest du Lac des Bois.
On peut obtenir des plans et devis en s'adressant au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Dépt. des Chemins de fer et canaux,
Ottawa, 1er Avril 1879.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS adressées au soussigné seront reçues jusqu'au 22 mai courant pour la pose d'un tuyau principal d'égout au Musée Géologique (ancien hôtel Clarendon) à Ottawa. On peut également s'adresser au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.
Par ordre,
S. CHAPLEAU,
Secrétaire.
Département des Travaux Publics,
Ottawa, 15 mai 1880.

CANAL WELLAND

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné (Secrétaire du département des Canaux et Chemins de Fer du Canada) et portant l'indication de "contrats soumis pour différents ponts à construire sur le Canal Welland," seront reçues au bureau jusqu'à MARDI, le 15e jour de JUIN prochain, pour la construction de ponts mobiles fixes sur différents emplacements du Canal Welland. Les plans et devis doivent être déposés au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.
Les plans et devis doivent être déposés au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.
Les plans et devis doivent être déposés au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 29 mars 1880.

Canal Grenville, Rivière Ottawa

AVIS aux Entrepreneurs
DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné (secrétaire des chemins de fer et canaux du Canada), et portant l'indication: "Soumissions pour travaux du canal Grenville" seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des courriers de l'est et de l'ouest, JEUDI, le 30 JOUR DE JUIN prochain, pour la construction de deux bassins éleveurs et autres travaux à Greece's Point, ou à l'entrée inférieure du canal Grenville.
Une carte de la localité ainsi que les plans et devis des travaux à exécuter peuvent être consultés à ce bureau et au bureau de l'ingénieur résident à Grenville.
Les soumissionnaires devront déposer une somme de \$250 pour chaque pont. Si le contrat n'est pas rempli d'une façon convenable, cette somme est acquise au gouvernement.
Les chèques seront rendus aux personnes dont les propositions ne seront pas acceptées.
Comme garantie de l'exécution du contrat, l'entrepreneur ou les entrepreneurs qui ont accepté les offres et qui ont accepté la soumission sera acceptée, auront à faire un dépôt de cinq pour cent, sur la somme totale du contrat. Ce montant devra être déposé au crédit du receveur général, à huit jours de date de cet avis.
L'entrepreneur n'aura droit qu'à quatre-vingt-dix pour cent sur la somme des travaux exécutés en vertu de son contrat.
Le département ne s'oblige pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 29 mars 1880.

SAM'S HOTEL,

Rue York,
EN FACE DU MARCHE,
L'un des premiers Hôtels d'Ottawa
BONNES CHAMBRES,
BONNE TABLE,
BONS VINS

Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
LIVERPOOL HOUSE,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA,
Doit être vendu dans trente jours
Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.
J. B. BRANNEN,
LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU
Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.
Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de
Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.
S. & H. BORBRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA
Ottawa, 20 mars 1880.

Canaris Chanteurs

100
ESMONDES
LA VITALINE
GUÉRIT
Les scrofules
Le rhume
L'érysipèle
Les boutons
Dartres
etc., etc.
Dyspepsie
Jaunisse
Constipation
Prostration
Débilité générale, etc., etc.
La VITALINE guérit les maladies de femme.
"PRIX:
\$1 LA BOUTEILLE.
En vente chez tous les pharmaciens.
Cie de Médecine de Gray,
TORONTO.
27 avril, 1880.
REMEDÉ SPECIFIQUE DE GRAY
TRADE MARK. LE GRAND TRADE MARK.
"Une guérison infaillible pour la faiblesse séminale, le spermatorrhée, l'impuissance et tout ce qui est le résultat des habitudes honteuses; perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans les dos, obscurcissement de la vue, décoloration prématurée et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consommation ou à une mort précoce. Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la maille. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur réception de la somme requise.
CIE DE MEDICINE DE GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.
27 avril, 1880.
GIBSON, FILS ET WARNOCK,
MANUFACTURIERS DE
Biscuits
pour le commerce de gros.
Le plus grand bissonnement de la vallée d'Ottawa.
Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.
Nos employés sont des premiers mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.
GIBSON, FILS ET WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.
E. PETIT,
Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.
M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc.
No. 18, RUE RIDEAU,
COIN DU PONT DES SAPEURS.
N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honneur de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.
Ottawa, 11 juillet 1879. Jan
O'GARA, LAPERRÈRE & REMON,
Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont., près du Russell House.
MARTIN O'GARA,
HORACE LAPERRÈRE,
EDWARD P. REMON
Dépt des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 15 mai 1880.

MARCHANDISES SUPÉRIEURES

Cotons gris,
Cotons blancs
Toile écrue,
BRYSON & Cie.
150 Rue SPARKS.
Vente sans réserve, pour argent comptant

P. BASKERVILLE ET FRÈRES

Épiceries Vins, Liqueurs et Provisions
A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.
Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

DEMENAGEMENT

AVIS IMPORTANT
NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin,
134, rue Sparks,
près de "LA THÉRIE," vers le 1er février. LA nous serons mieux pour fabriquer nos GANTS et MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le meilleur article du genre sur le marché. On mettra la plus grande attention à prendre des mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitement à la main.
Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bienveillantes pratiques, et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.
Lewis et Blachford,
Gantiers.
10 septembre 1879.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,

MANUFACTURIERS DE
Biscuits
pour le commerce de gros.
Le plus grand bissonnement de la vallée d'Ottawa.
Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.
Nos employés sont des premiers mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.
GIBSON, FILS ET WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.
E. PETIT,
Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.
M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc.
No. 18, RUE RIDEAU,
COIN DU PONT DES SAPEURS.
N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honneur de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.
Ottawa, 11 juillet 1879. Jan
O'GARA, LAPERRÈRE & REMON,
Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont., près du Russell House.
MARTIN O'GARA,
HORACE LAPERRÈRE,
EDWARD P. REMON
Dépt des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 15 mai 1880.

LES MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AU
MAGASIN DE TAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.
SHOOLBRED et Cie.
Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.
SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks.
Une visite est respectueusement sollicitée.
Ottawa, 2 août 1879. Jan